

UDC 80

**EVENTIVE MEDIA CONCEPT «SOCHI OLYMPICS»:  
RESPONDENTS' REACTIONS AND MASS MEDIA CONTEXTS  
COMPARATIVE ANALYSIS**

Nataliya I. Permyakova

Sochi State University for Tourism and Recreation Anapa branch  
Chekhova street 68, Anapa city, Krasnodar Krai, 353440, Russia  
Senior lecturer  
E-mail: rozalvovna20088@mail.ru

The article presents specific elements of regional linguistic personality speech reflective process within eventful concept «Sochi Olympics» in written (mass media contexts) and oral (respondents' reactions) forms of public linguistic consciousness.

**Keywords:** media concept «Sochi Olympics», regional linguistic personality, public linguistic consciousness.

Под речевым воздействием понимается «процесс и результат целенаправленного, запрограммированного продуцентом дискурса стимулирования изменений в сознании языковой личности реципиента, ведущего к системным преобразованиям на его лингвокогнитивном и мотивационном уровнях путем соответствующих воздействий на его ассоциативно-вербальную сеть. Коммуникативная сверхзадача автора убеждающего дискурса – полная реализация в каждом речевом поступке содержательной модели речевого воздействия: от изменения информационного поля реципиента к трансформации его эмотивной оценки к регулированию поведения» [1]. Речевое воздействие как основополагающая характеристика, конститутивный признак СМИ является воздействием риторическим и осуществляется в соответствии с комплексной лингвориторической стратегией, продиктованной инвентивной, диспозитивной, элокутивной тактиками в аспекте внедрения идеологии – этоса, логоса и пафоса – на всех уровнях языковой личности реципиента. Именно в риторическом воздействии реализуются стратегия и тактика СМИ в формировании общественного мнения по поводу той или иной социокультурной инновации и осуществляется наиболее прямое и непосредственное, эксплицитное воздействие на языковое сознание региональной языковой личности в плане его состояния и функционирования – задаются генеральные линии речемышлительного процесса региональной языковой личности в соответствии с тремя группами лингвориторических параметров как дискурсивной универсалией: пафосно-вербально-элокутивными, логосно-тезаурусно-инвентивными; этосно-мотивационно-диспозитивными параметрами риторического воздействия [2].

Исходя из этого нами была предпринята попытка сопоставить контексты СМИ, посвященные событийному медиаконцепту «Олимпиада в Сочи», с реакциями респондентов на стимул «Олимпиада в Сочи», а также выявить специфические моменты речемышлительного процесса региональной языковой личности в рамках событийного концепта «Олимпиада в Сочи» в письменной (контексты СМИ) и устной (реакции респондентов) формах бытования общественного языкового сознания.

Смысловой анализ текста, основанный на приеме свертывания – установления опорных пунктов интерпретации, позволяет установить связь между комментариями журналистов как совокупной региональной «профессиональной языковой личности» (на основе публикаций в СМИ, датированных 2005–2010 гг.) и реакциями респондентов на стимул «Олимпиада в Сочи», которые представляют совокупную региональную «общественную языковую личность» (на основе анкетирования,

проведенного в 2009 г.). Контексты печатных СМИ и реакции респондентов, с положительной / отрицательной оценочной интерпретацией события, выражаемой соответствующими коннотациями), были сгруппированы по следующим инвентивным сегментам: «капиталовложения», «строительство олимпийских объектов», «городская инфраструктура», «экология», «федеральная власть», «региональная и местная власть», «сочинцы», «специалисты», «PR-деятельность», «контроль», «безопасность», «спорт». Приведем некоторые примеры сопоставления коннотативных лексических единиц в контекстах СМИ и реакциях респондентов. Общее количество респондентов принято за 100 %, в скобках указан процент представленности данной реакции.

1. «Капиталовложения». Положительные коннотации. Контекст СМИ: «Олимпиада спасла Сочи», – это мнение в городе-курорте разделяют все. Благодаря тому, что 4 июля 2007 года Международным Олимпийским комитетом было принято решение провести зимние Олимпийские игры 2014 года в самом теплом месте России, на город пролился многомиллиардный дождь инвестиций. (Бизнес журнал (г. Сочи), 01.12.2009). Реакции респондентов: рост экономической политики г. Сочи (0,7 %), экономический подъем города Сочи – Адлер (0,35 %), приличный поток денег (0,35 %).

Отрицательные коннотации. Контекст СМИ: Делегаты с необычайной легкостью согласились с тем, что вложить 6 миллиардов долларов в развитие морского города-курорта, бюджет которого составляет 6 миллиардов рублей – плевое дело. (PRO Сочи (г. Сочи), 27.07.2005). Реакции респондентов: дорогое удовольствие (0,35 %), материальные затраты (0,5 %).

2. «Городская инфраструктура». Положительные коннотации. Контекст СМИ: «Олимпиада нужна всей России, но сочинцам, она нужна больше всех, – признался в приветственном выступлении глава курорта Анатолий Пахомов. – Благодаря Олимпиаде город станет благоприятным для проживания, изменится инфраструктура» (Наш дом – Сочи (г. Сочи), 09.07.2009 – 15.07.2009). Реакции респондентов: появятся новые дороги (1,0 %), появятся новые дороги, не будет пробок (1,0 %), будут дороги, спорт, дома, мосты к Красной Поляне (0,35 %) и т.п.

Отрицательные коннотации. Контекст СМИ: Впечатляющий размах строительства Олимпиады сносит все на своем пути. МОК останется довольным. Еще нет ни одного заключения «олимпийского» оценщика земли, нет цены выкупа, ни тем более заключенного договора на изъятие земли в Имеретинке, а по участку – частной собственности домовладельцев с ул. Веселой, д. 58 – на этой неделе промчится первый поезд. Российские железные дороги – авангард олимпийских строек – поставили высокую планку пуска первого поезда по ветке нового грузового двора станции Веселое – 10 сентября! РЖД приказали строителям – СМП-375 – во что бы то ни стало сдать ж/д ветку в срок, и уже неважно, где, по чьей земле она пройдет...Они (жители) уже обратились, во все прокуратуры, чтобы та останавливала олимпийский локомотив. Однако прокладка линий продолжается прямо на их глазах. (Деловой Сочи (г. Сочи), 08.09.2008 – 14.09.2008). Реакции респондентов: бесконечные пробки (0,7 %), грязный город (0,35 %), Сочи слишком маленький и не приспособлен для этого (0,35 %), не будет отдыхающих (0,2 %), пробки (9 %), много лишнего народа, пробки (0,5 %) и т.п.

Всего было опрошено 285 сочинских респондентов, получено 2950 реакций.

Как показали результаты проведенного анализа, в целом общественное языковое сознание в условиях социокультурной инновации, примером которой является Зимняя Олимпиада в Сочи 2014 г., развивается под непосредственным воздействием СМИ. Сделать такой вывод позволяет вкрапление в разговорный стиль участников анкетирования публицистических клише: экономический подъем, материальные затраты, разнообразие спортивных комплексов, снесут некоторые строения, узаконенное уничтожение кавказского заповедника, улучшение всех сфер городской жизни, повышение уровня жизни горожан, массовое скопление людей, появление

рабочих мест, оздоровление нации, развитие физической культуры, у нас есть многочисленные природные факторы для развития многих видов спорта и т.д.

Региональная языковая личность в данном случае выступает в виде двукомпонентного феномена, одна составляющая которого представляет профессиональное журналистское сообщество, а другая – «рядовых жителей», в том числе реальных или потенциальных читателей публикаций.

Сопоставление контекстов печатных СМИ как одного из ведущих каналов получения официальной информации о подготовке к сочинской Олимпиаде и реакций респондентов на стимул «Олимпиада в Сочи» показывает, что журналистские тексты охватывают все двенадцать выделенных нами инвентивных сегментов, тогда как реакции респондентов затрагивают лишь часть из них. Повышенное внимание респондентов к определенным тематическим блокам свидетельствует о том, что они наиболее близки совокупной региональной языковой личности, так как затрагивают личные и общественные интересы и влияют на качество жизни.

### **Примечания:**

1. Хачатурова Н.Ю., Ворожбитова А.А. Лингвориторические параметры российского эзотерического дискурса рубежа XX–XXI вв.: Монография. Сочи: РИО СГУТиКД, 2005. 116 с.; Пингарев А.Н., Хачатурова Н.Ю. Аргументативная модель речемыслительной деятельности государственного уровня в условиях военного времени // Былые годы. Черноморский исторический журнал. 2007. № 2. С. 26–29.

2. Vorozhbitova A.A. Lingual rhetoric paradigm as integrative research prism in philological science // European researcher. 2010. № 2. P. 183–190; Tikhonova A.B. The features of scientist's lingual identity as representative of Russian cosmism discourse // European researcher. 2010. № 2. P. 207–211; Belyaeva L.N. Linguorhetorical aspects of prose and poetry interaction in literary discourse: synergetic approach // European researcher. 2011. № 3. P. 281–284; Polatayko S.V. Voluntary work organization in higher educational establishment: theory and practice // European researcher. 2011. № 1. P. 83–89; Makarova I.N. Sochi residents' social and psychological preparedness for winter Olympic games 2014 positive perception // European researcher. 2011. № 3. P. 336–338.

УДК 80

## **СОБЫТИЙНЫЙ МЕДИАКОНЦЕПТ «ОЛИМПИАДА В СОЧИ»: СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ РЕАКЦИЙ РЕСПОНДЕНТОВ И КОНТЕКСТОВ СМИ**

Наталия Ивановна Пермякова

Анапский филиал Сочинского государственного университета  
туризма и курортного дела  
353440, Россия, Краснодарский край, г. Анапа, ул. Чехова, д. 69  
Старший преподаватель  
E-mail: rozalvovna20088@mail.ru

В статье рассматриваются специфические моменты речемыслительного процесса региональной языковой личности в рамках событийного концепта «Олимпиада в Сочи» в письменной (контексты СМИ) и устной (реакции респондентов) формах бытования общественного языкового сознания.

**Ключевые слова:** медиаконцепт «Олимпиада в Сочи», региональная языковая личность, общественное языковое сознание.